

---

S U F L E T  
O L T E N E S C  
CULEGERI ȘI CERCETĂRI FOLKLORISTICE

---

*Balade  
Strigături  
Credințe*

---

ANUL I

SEPT. OCT.

No. 6—7.

1927.

# SUFLET OLTENESC

---

ANUL 1

Sept-Oct. 1927

No. 6-7

---

## SPRIJINITORII NOȘTRII

D-nu Doctor C. Tănăsescu Plenița	1000 lei
D-nu Valerie Dragomir, deputat, Plenița	1000 lei
D-nu Fr. Horak, Craiova	500 lei

## Balade

### VOICHIȚA

Într'o gură de vale  
Mie mi se pare  
Că e o casă mare  
Cu nouă celare  
Cu ferestre în soare  
Cu gura la vale,  
Dar în ea cine ședea ?  
— Voicu și cu Voichita  
Cea maică bătrână  
Cu burta săină,  
Cu păr de cămilă,  
Cu doi dinți în gură  
Și ea că avea  
Nouă feciorei  
Puișori de smei  
Și cu Voica zece  
Care mii întrece

Trecea ce trecea  
Voichiță-i îi venea  
Dalbi împețitori  
Din 9-lea țări  
Despre Nadolii  
Ce ale țări pustii.  
Măicuța nu vrea  
Pe Voichița s'o dea  
Constantin ce zicea  
— Mamă, mama mea  
Dă-ți pe Voichița  
Fecioreaua ta  
Surioara mea  
Vremea i-a venit  
De căsătorit.  
Maicăsa îl asculta  
Pe Voichița o da  
Ciuma că venea  
Casa le-o lovea  
Si pe toți îi omora  
Da maică-sa rămânea  
Și Sf. Joe ciobul în mână lua  
Și la tămâiat pleca  
Și pe toți mi-i tămâia  
Si pe toți îi comânda,  
La Constantin ajungea.  
Constantine matca mea  
Ci de fer și oțel  
Să putrezească  
Si el trupușorul tău,  
Pân mi-ai aducea  
Pe Voichița,  
Surioara ta.  
D-zeu că vrea  
Pământul crăpa  
Si el se'ntrupa

---

Tronușorul lui  
Negru călușel  
Pânzișoara lui  
Ibânca calului;  
Pedeceaua lui  
Frâul calului  
Încăleca  
Se înălța,  
Si sbura  
Prin negru întuneric  
Prin sfinte biserici  
La Voica ajungea  
In horă jucând  
Peschile împărțând  
Dar el, ce făcea  
In horă se prindea  
Lângă Voichiță  
Dar ea ce zicea  
Voinice, voinice  
Ce minte te ajunge  
Lângă mine te prinde  
Că am nouă cumnăței  
Puișor de smei  
Și eu ce sunt zece  
Care și-i întrece  
Și noi suntem nouă  
Si cu Voica zece.  
Voica sora mea  
Eu sunt nenea-l mare  
Cu bărbia mare  
Și cu mintea întreagă  
Dacă-mi ești neică  
Unde ți-e barba ?  
O duc la mormânt  
Sub negru pământ.

Vorba isprăvea  
Pe Voica o luă  
Se'nălța și sbura  
Prin negru întuneric  
Prin sufinte biserici  
Cântau păsărele  
Stând pe rămurele.  
Cine a mai văzut,  
Cine a pomenit,  
După mort pe viu  
la'uzi maică auzi,  
Ce s'aude ?  
Alea's păsărele  
Cântă'n versurile  
Păcatele mele.  
La maică-sa ajungea  
La uşe bătea,  
Mamă, mama mea  
Descuie uşa  
Na-ți pe Voichița  
Fecioaraia ta  
Sorioara mea  
Fugi ciumă deaci  
Nu mă ispiti  
Că așa m'ai ispitit  
Până 'ma isprăvit  
Că de azi pe mâine  
Să mă iei și pe mine  
Voica sora mea  
Strigă aicia  
Ce striga, striga  
Inele din degete Scotea,  
Pe fereastră le arunca,  
Maica-sa le cunoștea.  
Ușa îi descuia

---

Și'n prag se 'ntâlnea  
Și se îmbrățișa  
Așa se știa  
De s'a pomenit  
Cât soare va fi,

---

**VOCHIȚA**  
**VARIANTA**

Fost'a măre odată,  
O mamă lăudată.  
Cu casă de peatră.  
Cu porți de fer,  
Cubrăvi de oțel,  
Nouă feciorași avea  
Ciuma din ei că mânca  
Nu-i mai rămânea  
Decât Voichița  
Și Gin Constantin  
Copil mijlociu  
Multă vreme nu trecea  
Ciuma iarăși că venia  
Multă lume prăpădea  
Ba și Constantin zăcea  
Betejit că rămânea  
Voichița mare creștea  
Peșitori la ea venia  
Veneau peșitori din sat  
Maica lor că nu o dat  
Căci zicea că nu-i de dat  
Veneau peșitor din țară  
Peste mări peste hotară

—„Nu dau eu pe Voica  
Că Voica nu'mi-e de dat  
Numi-e nici de măritat“  
Constantin că se gândea  
Și maică-sa răspundea  
„Auzi maică Dumneata  
Hai să dăm noi pe Voica“  
—„Dar cum Gine so dăm  
Și așa s'o înstrăinăm  
Că-i cale tare departe  
Maica nu poate străbate  
—„Maică, măiculița mea  
De ti-oi fi doru de ea  
Eu calul l'oi înșăla  
Pe voichița ți-oi aducea  
Pe iarnă de nouă ori  
Ca-s mai multe sărbători  
Iar vara numai  
Că mi-i doru  
— „De n'o fi Gine așa  
Să știi că te-oi blestema  
Cu blestemul cel mai greu  
Ce l'a lăsat Dumnezeu“  
Apoi ei se pregătea  
Pe Vochița că dădea  
Nuntă mare că făcea  
Tot satul se 'nveselea  
Multă vreme nu trecea  
Ciuma iarăși năvălea  
Multă lume secera  
Ba și Constangin murea  
Iar mumă-sa rămânea  
Ca și cucul singurea  
Numai cu cărămidn'n vatră  
Și cu mățișorul în casă

---

— „Constangine, C-tangine  
Copil mijlociu  
Domnu să nu te ierte  
Pământul să nu te rabde  
De mine să fi blestemat  
Că singură m'ai lăsat  
Numai cu cărămida'n vatră  
Și mățișoru'n casă"  
Dar voi ! de mult plâns  
Blestemul s'a prins  
Domnul nu-l ierta  
Pământul nu-l răbdă  
Lutul afară mi-l izbea  
Și ce mi-se făcea ?  
Din sicriul lui  
Trupul calului  
Din crucița lui  
Șeaua calului  
Propriile lui  
Frâul calului  
Apoi el încălecă  
Și la drum mise pornea  
De o pădure dădea  
De păduri albe  
Tot cu păsări albe  
Pe unde trecea  
Păsările cânta  
Țuțur liu-ului  
Merge mort la viu  
Apoi el mergea  
Codru străbătea  
Iată că dădea  
De păduri tot roșii  
Tot cu pasări roșii  
Pe unde trecea

Păsările cânta:  
Țurliu uliu  
Merge mort la viu  
Iarăși mai mergea  
Codrul că trecea  
La altul ajungea  
Cu păduri tot negre  
Tot cu pasări negre  
Pe unde trecea  
Păsările cânta  
Țurliu—uliu  
Merge mort la viu  
Iar el că mergea  
La soră ajungea  
Și el c'o găsea  
La masă stând  
Bând și petrecând  
Ea când l'a văzut  
Și l-a cunoscut  
Basma că și-a scos  
Pe ochi că la șters  
Și la sărutat  
Și l'a întrebat:  
— „Gine, Constangine  
Ce doru-i de tine  
De tu ai venit  
Și aici m'ai găsit“  
— „Eu deaia am venit  
Că m'am legătuit  
Către maica mea  
Să te duc la ea“  
— „Stai frate oțără  
Fără zăbovire  
Să 'ntreb pe bărbat  
Și să-i spun curat

---

Cai venit la mine  
Ca să merg cu tine“  
Iar dacă 'ntreba  
El îi răspundea  
— „Du-te draga mea  
Tu la maică-ta“  
Ei apoi plecau  
La codrii ajungeau  
La păduri negre.  
Tot cu pasări negre  
Pe unde treceau  
Pasărilor cântau:  
Țurliu—uliu  
Duce mort pe viu  
Apoi ei mergeau  
Codrii străbăteau  
Până ajungeau  
La păduri tot roșii  
Tot cu pasări roșii  
Pe unde mergeau  
Pasărilor cântau;  
Țuțurliu—uliu  
Duce mort pe viu  
Ei că mai mergeau  
Prin Păduri treceau  
Prin păduri tot albe  
Tot cu pasări albe  
Pe unde treceau  
Pasărilor cântau  
Țuțurliu – uliu  
Duce mort pe viu  
Voica întreba  
Lui Gin că-i zicea:  
— „Spune frate dragă“  
Voica mi-l întreabă  
De aste păsărele

Ce cântă cu jale  
— „Draga sora mea  
Gin că mi-i zicea  
Aslea nu-s păsărele  
Ci sunt sufletele  
Păsărele albe sunt  
Cari or murit  
Luminați  
Cuminecați  
Cu popă și cu lumină  
Și cu slujba cea creștină  
Păsările roșii sunt  
Cari or murit  
Tăiați ori împușcați  
Și sângerăți  
Păsările negre sunt  
Cari or murit  
Fără popă, fără lumină  
Fără slujba cea creștină“  
— „Bine frate dragă  
Voica iar în rea bă  
Dar cântecul lor  
Cu jale și dor  
Țuturliu-ului  
Duce mort pe viu  
Ce înseamnă oare  
Scumpe frățioare ?“  
— „Draga sora mea  
Gin că-i răspundea  
Așa-i cântecul lor  
Cu jale de dor  
Toamna și primăvara  
Când își schimbă  
Ei iarăș mergeau  
Până ajungeau  
În valea frumoasă

---

Aproape de casă  
Gin în loc stătea  
Si Voică i zicea:  
— „Dute sora mea  
Tu ia maica mea  
Si de te-o 'ntreba  
Unde am rămas  
Să-i spui ca am rămas  
Din sus de islaz  
Calul să mi-l pasc  
Voica că pleca  
Ion Gin ce făcea ?  
În groapă intra  
Groapa s'astupa  
Voica se ducea  
Acas` ajungea  
In uşă bătea  
— „Maică, maica mea  
Deşchide uşiţa  
C`a venit vochiţa“  
— „Du-te, dute ciumă rea  
Pleacă dela casa mea  
Că nu eşti tu vochiţa  
Iar dacă tu eşti Voica  
Spune cu cine ai venit  
Drumul de ai găsit ?“  
— „Scumpă maica mea  
Voica-i răspundea  
Am venint cu Gin  
Copil mijlociu  
— „Vai ursito ne'ndurată  
Mult am fost blestemată  
Du-te, dute ciumă rea  
Pleacă dela casa mea“  
Voica iarăşi se ruga;  
— „Maică, măiculiţa mea

Deschideți ușa oțără  
Să bag numai o mână  
Stii la deget mititel  
Am avut și un inel“  
Maică-sa se îndura  
Ușa nițel deschidea  
Inelul îl cunoștea  
Apoi ușa deschidea  
Pe Vochița mi-o vedea  
Mi-o vedea mi-o cunoștea  
Că era fetita s'a  
Apoi ea o săruta  
Pân' pe loc de dor murea

---

**VOICA**  
**VARIANTA**

Foaie verde trei migdale  
Zăresc neică colea 'n vale  
De o căscioară mare  
Cu nouă celare  
Cu ferești în soare  
Da`n ea cine ședea  
O maică bătrână  
Cu doidinți în gură  
Cu brâul de lână  
Dar ea că-mi avea  
Nouă feciorei  
Puișori de smei  
Și cu Voica zece  
Care mi-i întrece  
Voică i îi venea  
Pețitori de peste Jii  
De peste nadolii  
Unde a cântat cucu 'ntâi

---

Dar e Constantin  
Legăior din plin  
Cel cu barba neagră  
Si cu mintea'ntreagă  
Mamă-si zicea:  
— „Mamă, mama mea  
Dăio pe Voica  
Că e ți-oi aduce-o  
Vara de trei ori  
Iarna de cinci ori  
Pe an de opt ori  
Că sunt sărbători"  
Mamă-sa asculta  
Pe Voica o da  
Constantin murea  
Pe Voica n'o aducea  
Mamă-sa mi-l blestema  
Constantin nu s'odihnea  
Mama-sa așa-i zicea:  
— „D'eoleo Constantine  
Să nu' ți fie bine  
Să nu putrezești  
Să nu mucezești  
Că de mine ai stat  
Pân' pe Voic'am dat"  
El de vedea ce vedea  
Nu putea se odihnea  
D'un înger sfânt se ruga  
Un cal bun că-și închinga  
Pânzișoara lui  
Ibânci calului  
Piedeceaua lui  
Frâul calului  
Încăleca și pleca  
Si la Voica ajungea

Voica atunci nuntea  
Timp de nouă ani era  
El mergea  
Frică n'avea  
Și lângă ea se prindea  
Dar Voica cum îl vedea  
Din gură așa-i zicea:  
— „Dar ce curaj avuși  
Lângă mine te prinsăși  
Că am nouă cumnați  
Ca niște câini turbați  
Și nouă cumnățele  
Ca niște cățele“  
Dar el că-i zicea  
— „Voică sora mea  
Nu te spaimânta  
Că sunt Constantin  
Legăior mamei din plin  
Cel cu barba neagră  
Și cu mintea'ntreagă  
Și eu am venit  
La mama să te duc“  
— „Frate dacă ești  
Dacă ești neica  
Unde'ți este barba“  
— „Barba mi-am lăsat-o  
Odor la mormânt  
Pân' pe tin`te duc“  
Ea așa de auzea  
Frate ce bine-i părera  
Constantin atunci o lua  
Și la cer cu ea sbura  
Prin rai cu Voica trecea  
Și păsărele cânta  
„Cine a mai văzut

---

Să ducă mort pe viu  
Dar Voica auzea  
Și îl întreba  
— „Daole neică Constantine  
Unde mă duci tu pe mine  
Că eu aud păsărele  
Cum cântă pe rămurele  
— „Alea's păcatele mele  
Și cu blestemele grele  
Cu Voica mergea  
La fereastra mamă-sa  
El frate când ajungea  
Din gură așe zicea:  
— „Mamă, mama mea  
Deschide ușa  
Că ti-am adus pe Voica  
Dar mamă-sa ce zicea  
— „la fugi moarte de-acia  
De nu mă mai ispiti  
Că m'ai ispitit  
Pân'mai isprăvit  
De azi până mâine  
Mă iei și pe mine“  
El de auzia  
Inelu-și trăgea  
Pe fereastră-l arunca  
Și mamă-sa de-l vedea  
Mamă-sa mi-l cunoștea  
Și ușa mi-o deschidea  
Pe Voica o îmbrățișa  
Stei de chiatră se făcea  
Și Constantin îmi pleca  
Și-atuncea el putrezia

---

## VOCHIȚA

Pe o gură de vale  
Pe buhaț de mare  
Este-o casă mare  
Cu nouă celare  
Cu nouă umbrare  
Cu ușile'n vale  
Cu ferestre în soare  
În casă cine șade  
Cea mamă bătrână  
Cu doi dinți în gură  
Cu brăul de sârmă  
Că ea că și are  
Nouă feciorei  
Cu Voichița zece  
Care și-i întrece  
Care e mai mare  
Din și Costandin  
Feti Costandin  
Cel cu barba neagră  
Si cu mintea'ntreagă  
Feti Constantin  
Legăior copil  
Iar la ei venea  
Negri negustori  
Dalbi împețitori  
Dincolo de mare  
Dintre țări pustii  
Cele nadolii  
Iar ei că cerea  
Să de pe Voica  
Mamă-sa nu vrea  
Ii părea rău de ea  
Când mamă-sa vrea

---

Voichița nu vrea  
Până când venea  
Din și Costandin  
Legăior copil  
Mamă-sa zicea  
Mamă mama mea  
Dă pe Voichița  
Vremea i-a venit  
De căsătorit  
Eu că mă oblig  
Că eu ți oi aduce-o  
Vara de patru ori  
Iarna de cinci ori  
Vara-i călduroasă  
Iarna-i friguroasă  
Mă-sa'l-asculta  
Pe Voica o da  
Pețitori o lua  
Cu Voica pleca  
Într'ale țări pustii  
Ce ale Nadolii  
În urma ei venia  
Ciurma grabnica  
Pe toți îi omora  
Mamă-sa rămânea  
De mi-i tămâia  
Într'o sfântă Joia  
Ciobul în mână că-și lua  
Pleca de mi-i tămâia  
Li lua pe toți la rând  
Și de stâlp că se răsma  
Și ea că mi-i jelea  
Și mi-i tămâia  
La Din ajungea  
Nici nu-l tămâia

Și mi-l blestema  
Că n'auzi tu Dine  
Dine Gostandine  
Legăior copile  
Darar Dumnezeu  
Ferul și otelul  
Să mi putrezească  
Și să ruginească  
Dar trupușorul tău  
Să nu mucezească  
Să nu putrezească  
Că tu te-ai tinut  
Pe Voica mi-ai vândut  
Si te-ai obligat  
Că tu mi-o aduci  
Vara de patru ori  
Iarna de cinci ori  
Domnul auzia  
Cum îl blestema  
Pe Din îl întrupa  
Tronul că mi-l făcea  
Pânza la ibănici calului  
Chedicuța lui  
Frâul Calului  
Mormântu-l crăpa  
Și Din că ieșea  
Pe cal încăleca  
Și el că se ducea  
Prin negurile întunerici  
Prin sfinte biserici  
Până mi ajungea  
Tot la Vochita  
Când el ajungea  
Nunta ei juca  
Peșchiri împărțea

---

Dar Din se ducea  
De mână o lua  
În horă juca  
Dar ea ce zicea:  
— „Măi tu băiețele  
Măi tu voinicele  
Ce milă te ajunsă  
Ce dor te cuprinsă  
Cum descălecași  
În horă jucași  
De mână mă luași ?  
Că eu că mi-și am  
Șapte cumnaței  
Puișori de smei  
In timp ce te-o vedea  
Ei mi-te-o tăia  
Iar Din ce zicea:  
— „Că și noi suntem  
Nouă feciori  
Puișori de smei  
Cu Vochița zece  
Care și-i întrece  
Voică sora mea  
De ce mi zici așa ?  
Că eu sunt neica  
Neica Constantin  
Legăior copil  
Cel cu barbă neagră  
Și cu mintea 'ntreagă  
— „Dacă ești neic  
Unde ți-e barba“ ?  
— „Barba am lăsat  
De unde am plecat.  
Odor la pământ  
La dalbul mormânt“

De stâlp se răsma  
El mâna punea  
Tot pe Voichița  
Pe cal o punea  
— „Voică sora mea  
Aide-ți la mama  
C'așa mie vorba“  
Cu Voica pleca  
Prin negre întunerici  
Prin sfinte biserici  
Pe unde trecea  
Păsările cânta  
Și ciripăia:  
— „Unda s'a văzut  
Și s'a pomenit  
Să ducă mort pe viu“  
Iar Din ce zicea:  
— „Taci Voichiță taci  
Ale păsărele  
Stau pe rămurele  
Cântă viersurele“  
Înainte mergeau  
Până ajungeau  
Tot la mama sa.  
In cumpănă din noapte  
La ușe mergea  
La mă-sa striga  
— „Mamă, mama mea  
Scoal 'na pe Voica  
Măsa auzea:  
Din gură zicea:  
— „Fugi sâlo de aici  
Sâlo, samodivo  
Că m'ai ispitit  
De m'ai isprăvit“

---

Dar el ce zicea  
— „Voică sora mea  
Bate aicea  
Descuieți ușa  
Că eu că mă duc  
Cal să-mi priponesc  
Trup să-mi odihnesc  
Voica rămânea  
La mamă-sa striga:  
— „Mamă, mama mea  
Descuie ușa  
Că eu sunt Voica  
M'adusă neica  
Fecioreana ta“  
Măsa auzea  
Din gură zicea;  
„ — Dacă ești Voica  
Dă-mi veriga ta  
Micul inelaș  
Dela logonaș  
Eu l-oi cunoștea  
Ușe o descuia“  
Voica se ducea  
Inelul trăgea  
Pe fereastră îl da  
Ea îl cunoștea  
Ușa descuia  
În cârligi se întâlnea  
Si se săruta  
Domnul le vedea  
Si mi le sleia  
Stei de piatră le făcea.

---

**MIRCEA.**

Devesel zic foae creață  
Dela alba tinereață  
Pân'la frânta bătrâneățã  
N'am dobândit fiu la brațã  
Si la frânta bătrâneățã  
Am dobândit fiu la brațã  
Joia mi l-am căpătat  
Vinerea l-am botezat  
Sâmbătă l-am logodit  
Duminecă l-am nuntit  
Si Luni ordio mi-a venit  
Ordin dela 'mpărăție  
Să dau fiu la miliție  
Mircea-l meu când a plecat  
Soțâii vorbă a lăsat  
Noua ani să-l aștepte  
Nouă ani și nouă zile  
Nouă ani dac'o trecea  
Să samene busuioc  
Pe nouă vetre de foc  
Dac'o răsări frumos  
Să știi că sunt sănătos  
Dac'o răsări pălit  
Să știi că m'am prăpădit  
A Presădit busuioc  
Busuiocu n'a răsărit  
El a răsărit frumos  
Mircea era sănătos  
La socru-său se ducea  
Si din gură așa-i zicea:  
— „ Taică busuiocu e pălit  
Eu mă duc să mă mărit  
Că Mircea s'a prăpădit“

---

Ea plecă  
Se mărită  
Dar moș bătrân ce făcea  
Săpoiul 'n mână lua  
Si la vie că pleca  
Si la rădăcină-i da  
Peste gard mi-o arunca  
Scotea mereu și plângea  
Și taia dela tulpină  
Se usucă din rădăcină  
Că n'avea cui să rămână  
Sta struguri atârnați  
Si peste gard aruncați  
Ca țigani spânzurați  
Scoțând și plângând cu jale  
Se uită pe drum la vale  
Venea un voinic călare  
Calul albu de drumuri  
Voinicul negru de gânduri  
Venea la vie ajungea  
Și din gură-l întreba  
— „Ce faci moșule  
— „Scot via din rădăcină  
Să usuce din tulpină  
Că n'are cui să rămână  
Am avut d'un fecioraș  
Mi-l-a luat la călărași  
Am rămas cu noru-mea  
Astăzi e nunta la ea“  
— „Lasă moșule via  
Si aid să-i vedem nunta“  
Ala era Mircea  
Moșneagul nu-l cunoștea  
La nuntă când ajungea  
Lega calul de gard



---

## Strigături

---

*Ma făcut mama băiat*

M'a făcut mama băiat  
Joc în picioare supat  
Cu ciumagu ridicat.

Braniște Mehedinți.

*Joacă lele ce ai juca*

Joacă lele ce ai juca  
Că cămașea nu ie a ta  
Că este-a surori-ta  
Când te-ai duce ți-o ia

*Nu te uita că joc rău.*

Nu te uita că joc rău  
C' așa joacă neamul meu  
Dac'ar fi jucat mai bine  
M'ar fi'nvățat și pe mine

Verbița-Dolj

*Cine prinde hora'n drum ?*

Cine prinde hora'n drum ?  
Un nărod și c'un nebun.

*Hai, Hai, Hai, picioare moi.*

Hai, Hai, Hai, picioare moi  
Ca dat dracu peste voi.

*Bate-mă Doamne cu bâta*

Bate-mă Doamne cu bâta  
Nu mă bate ca urâta

Cu urâta satului  
Cu propteaua gardului

*Frunzuliță două pae,*  
Frunzulița două pae  
Dați-i drumu la bătae

*Cine joacă batista.*  
Cine joacă batiste  
Sărutai-aș gurița  
Sara și dimineața

Pune-o jos, pune-o jos  
Si sărut-o cu folos

Vârtopu-Dolj

*Păza rața la picioare.*  
Păza rata la picioare  
Că te mușcă și te doare

Vârtopu-Dolj

*Cine'n horă n'o juca.*  
Cine'n horă n'o juca  
Să-i moară ibomnica  
Să vie să-i dau pe a mea  
Că ie 'naltă și subțire  
Și la trup făcută bine

Gubaucea-Dolj

*M'as ducs si eu la nuntă*  
Dar mi-e nevasta urâtă  
Si mă uit la nătărie  
Cu zambile după iei.

*Sus opincă.*

De junincă  
Că te ajunge-a de purcică.

*Dragă mi-e fetița 'naltă*

Dragă mi-e fetița 'naltă  
Că-mi dă gura peste poartă  
Dar mai dragă a scundică  
Că rămă ca o purcică  
Si doboară gardul jos  
Si'mi dă gura cu folos

Călugărei-Dolj

*Nu te uita la cojoc*

Nu te uita la cojoc  
Si te uită cum mai joc

Plenița-Dolj.

*la-te de cojocul meu*

la-te de cojocul meu  
Să mă iau și eu de-al tău

*Urātu de e urât*

Nici la moară n'are rând  
Frumosu de e frumos  
Cum ajunge bagă'n coș.

Gvardinița - Mehedinți

*Leiliță cu-npunsături*

Leliță cu'nsăiuri  
Nu mai da cu'mpușături  
Că peri tinerică fa  
De-odata cu soacra-mea

Gubaucea-Dolj.

## Credințe

---

NEGEI. Ca să scapi de negei, faci o pungă frumoasă în care pui atâtea pietricele câți negei ai. O arunci în drum și cine ia punga, ia și negeii.

NEGEI. Ca să scapi de negei, iei o creacă de alun și crestezi numărând de-a'nderetelea negeii ai de pilda: cinci, patru, trei doi, unu. Dupe ce zici unu, zici: unu, nici unu.

NEGEI. Ca să scapi de negei, iei un băț frumos și faci pe iel atâtea creștături câți negei ai; îl arunci în drum și cine ia bățul, ia și negeii.

FOC. Să nu scuipi în foc, că faci beșici la gură.

DEOCHI. Dacă te miri de mândrețea unui copil, să scuipi pe iel și să zici: Să nu-i fie de deochi.

IGNAT. Când se taie porcii de Ignat, copiii să ung cu sânge pe față ca să fie sănătoși.

PĂRUL. Ca să le crească părul fetelor se ung cu untură de șarpe, da să aibă grije să taie în toată săptămâna din vârful cozilor, că de unde nu i se'ncolăcesc noaptea ca balaurii pe gât și o omoară. Să și zâce la o coadă mare groasă: ce măi balaur de coadă.

FÂNTÂNA. Când urlă fântâna, sau sacă, sau cere cap de om.

BUBAT. Pentru bubat, ie bun ciai de paparoane și de beșina porcului.

CUCII. Când cântă cucu lângă casa unui om, or să mută or moare.

CUCU. Să nu împuști cucu ca și moare cineva.

*Cucu.* Cucu a fost slugă la Sântu Pătru și i-a pierdut caii. Sf. Pătru l-a blestemat să strige mereu pe un cal care-l chema cucu și de-atunci cântă iel așa.

*Turtureaua.* Când te spurcă turtureaua te beși toată vara.

*Roșala.* Roșala dela roșitul ouălor la Paști să pune în apa găinilor să le meargă bine.

*Cioara.* Când gărae cioara, gărae or de capu ei, or de-al cuiva.

*Scrisa.* Vei visa scrisa, dacă-ți pune cineva sub căpătâi dragavei cu sămânță.

*Liliac.* Dacă dai cuiva să mănânce liliac uscat își pierde mințile.

*Mămăligă.* E păcat să calci pe mămăligă sau s'o prefaci.

*Mort,* Mortului pe lumea ailaltă îi vine miros dela pomană.

*Pomană.* Ce dai de pomană pe lumea asta ai pe-aialtă.

*Deochi.* Copilul care a supt dela țigancă nu se deoache.

*Scrisa.* Dacă-ți pune cineva sub perină, ghiata din piciorul drept cu sare și cu pâine, îți visezi scrisa.

*Scrisa.* Dacă-ți pune cineva sub cap fân pierdut din car visezi scrisa.

*Drum.* Când torni mămăliga și crapă faci drum.

*Crăciunu.* La Crăciun și'n zilele dupe Crăciun, să stea masa tot pusă ca să ai noroc.

*Mielu.* Dacă te spurcă mielul, ți-e bine tot anul.

*Șoarecele.* Șoarecele care mănâncă anafură să facă liliac

*Scrisa.* Dând doarme cineva pentru întâia dată într'o casă, dacă i sa pune ceva de al fetei sau de ai băiatului sub căpătâi, visează scrisa.

*Anu nou.* În noaptea de anu nou, la miezu nopții, te duci la fântână cu o ulcică și cu un ou. Umpli ulcica cu apă și spargi oul în ea. Dacă ies nește steluțe când spargi oul, ai să ai noroc anul ala.

*Anu nou.* În noaptea anului nou, fetele pun busuioc afară și dacă'l găesc cu chidă multă pe iel, înseamnă noroc. Băieți dacă le află unde pun busuioc, îl ia și-l înfig în câte o balegă, ca să aibă noroc și mai mare.

Plopșor-Dolj.

*Precup.* La precup, nu să lucrează pentru vite.

Vaidiei-Gorj

*Bojoțâlu.* Bojoțâlu are mumă vitregă și-l dă afară din casă; de-aia răsare iei întâi,

*Focu.* Focu ie înger ; e păcat să scuipi în iel sau să-l drăcui.

*Focu.* Cine a ciupit Țiganca, aprinde focu și pe apă.

*Deochi.* Ca să nu se deoache vitele, li să leagă cate un fir roșu la gât or la coadă (și la coamă).

*Nuntă.* Când ie să plece la biserică, ginerile îngenunche de picioru al drept și mireasa de amândouă și cer iertare părinților iartă-mă mamă, iartă-mă tată.

*Înmormântare.* După ce au îngropat mortu să dă de pomană 44 or 24 de pomneți, ca să aibe mortu cu ce plăti cele 44 de vămi pană s'ajungă la rai.

*Pomneț.* Pomnețu *da* să dă *de* pomană ie făcut dintr'un peșchiraș sau o batistuță în care să leagă la un colț un creițar și pe urmă să 'nfășure împrejur șinei lumânării.

*Șoarece.* Dacă mănânci de unde a mâncat șoarecele, faci bube la gură.

*Mort.* Mortului i să leagă o para de deșt ca să aibe cu ce trece vama.

*Miel.* Dacă ie spurcă miel negru ie semn de pagubă.

*Pupăză.* Dacă-te spurcă pupăza îți miroasă gura.

*Moarte.* Când îngenunche boul la nuntă ie sămn de moarte.

*Trântitură.* Ca să nu faci *trântitură*, când găsește o coroplejniță, o omori cu călcâiu și o joci cu talpele.

*Liliac.* Dacă s`așează liliacu pe capu cuiva, moare.

*Gângăanii* Lunea să nu aduci pământ de lipit, că aduci cu iel gângăanii

*Rusale* La Rusali să poartă la brâu pelin și usturoiu ca să nu te ia din căluși

*Mămăliga* Cine uită mămăliga ne sărată trage rău

*Cucăială* Ca să scapi de cucăială te speli cu apa de curge din gura calului când bea

*Negei* Când ie lună nouă, iei o mătură, te mături peste negei și zici:

Luna nouă a ieșit

Negei au perit

Și scapi de ei

*Negei* Să nu te pișe broaștele pe mână, că faci negei.

*Negei* Când toacă la biserică te bați cu coada  
mături peste negei și zici:

Popa toacă

Negii sacă

*Negei* Ca să scapi de negei, îi speli cu apa  
care curge din gura calului când bea

*Ac* Dacă găsește ac, te *cerți* cu cineva

*Ac* Câng găsești ac cu gămălie galbină, îți vin cineva  
bălan în casă

*Beție* Al mai bun leac împotriva bețâi, ie pișatu de  
arici. Prinzi ariciu, îl pui într'o căldare și-l bați  
pană să pișe. Pe urmă-l dai să bea ălui de-i place  
beutura și scapă de gustu iei

---